

vonder®

REBITADOR *HIDROPNEUMÁTICO* *Remachadora hidroneumática*

RH 550



Imagens Ilustrativas/Imágenes Ilustrativas



Manual de Instruções

Leia antes de usar

Manual de instrucciones
Lea antes de usar



1. Orientações Gerais



LEIA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR O REBITADOR HIDROPNEUMÁTICO RH 550 VONDER.

ATENÇÃO: Guarde o manual para consultas posteriores ou para repassar as informações para outras pessoas que venham a operar o REBITADOR HIDROPNEUMÁTICO RH 550 VONDER.

Sempre proceda conforme as orientações deste manual.

Prezado usuário: Este manual contém detalhes de instalação, funcionamento, operação e manutenção do **REBITADOR HIDROPNEUMÁTICO RH 550 VONDER.**



ATENÇÃO:

CASO ESTE EQUIPAMENTO APRESENTE ALGUMA NÃO CONFORMIDADE, ENTRE EM CONTATO COM A VONDER ATRAVÉS DO SITE: www.vonder.com.br.



ATENÇÃO:

AO UTILIZAR O **REBITADOR HIDROPNEUMÁTICO RH 550 VONDER**, DEVE-SE SEGUIR AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA, EVITANDO ACIDENTES.

2. Símbolos e seus significados

Símbolos	Nome	Explicação
	Cuidado/Atenção	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso.
	Leia o manual de operação/ instrução	Leia o manual de operação/instrução antes de utilizar o equipamento.
	Descarte seletivo	Faça o descarte das embalagens adequadamente, conforme legislação vigente da sua cidade, evitando contaminação de rios, córregos e esgotos.
	Utilize EPI (Equipamento de proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual adequado para cada tipo de trabalho.

Tabela 1 – Símbolos e seus significados

3. Instruções de segurança

3.1. Segurança da área de trabalho



- Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada. As áreas desorganizadas e escuras são um convite aos acidentes;
- Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira;
- Mantenha crianças e outras pessoas afastadas ao operar uma ferramenta. As distrações podem fazer você perder o controle sobre o equipamento.

3.2. Segurança pessoal



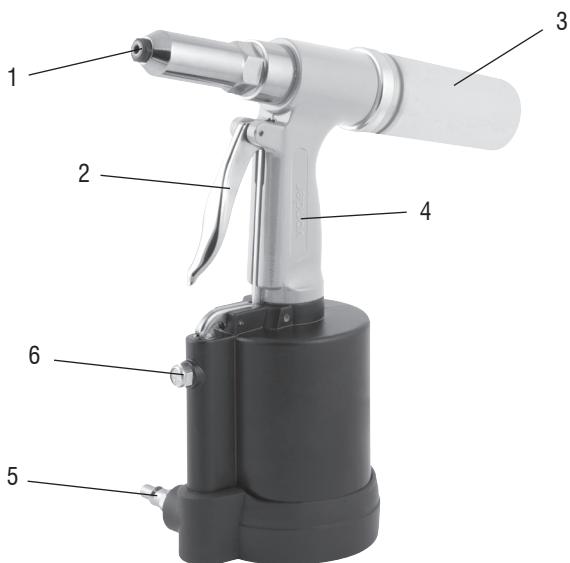
- a) Sempre utilize EPIs como: óculos de segurança. Equipamento como máscara contra a poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança, ou protetor auricular utilizados em condições apropriadas reduzirão os riscos de ferimentos pessoais;
- b) Fique atento, olhe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não use a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos. Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal;
- c) Evite a partida não intencional. Assegure-se de que o interruptor está na posição desligada antes de conectar a ferramenta na rede de ar comprimido. Carregar as ferramentas com seu dedo no interruptor ou conectar as ferramentas que apresentam interruptor na posição “ligado” são convites a acidentes;
- d) Não exceda o limite da ferramenta. Mantenha o apoio e o equilíbrio adequados durante o uso, permitindo melhor controle em situações inesperadas;
- e) Utilize roupas apropriadas para o trabalho. Não use roupas demasiadamente largas ou joias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis. Roupas folgadas, joias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento;
- f) Use protetores auriculares pois a exposição ao ruído pode causar perda auditiva;

3.3. Uso e cuidados com a ferramenta



- a) Não force a ferramenta e utilize o equipamento correto para cada aplicação. Desta forma, o trabalho será melhor realizado e com mais segurança, de acordo com a função e capacidade para a qual foi projetada;
- b) Não use a ferramenta se o interruptor não ligar e desligar. Qualquer ferramenta que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada;
- c) Desconecte a rede de ar comprimido antes de fazer qualquer tipo de ajuste, mudança de acessórios ou armazenamento de ferramentas. Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de se ligar a ferramenta acidentalmente;
- d) Guarde as ferramentas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta ou com estas instruções operem-na. As ferramentas são perigosas nas mãos de usuários não treinados;
- e) Para a manutenção das ferramentas, verifique o desalinhamento ou a coesão das partes móveis, rachaduras e qualquer outra condição que possa afetar sua operação. Se danificada, a ferramenta deve ser reparada antes do uso. Muitos acidentes são causados pela inadequada manutenção das ferramentas. Para os trabalhos de manutenção, encaminhe a ferramenta a uma assistência técnica autorizada. Consulte a Rede de Assistentes Técnicos Autorizados VONDER em nosso site: www.vonder.com.br;
- f) Use a ferramenta, acessórios, entre outras partes que a compõem, de acordo com as instruções e na maneira designada para o tipo particular da ferramenta, levando em consideração as condições e o trabalho a ser desempenhado. O uso da ferramenta em operações diferentes das indicadas podem resultar em situações de risco;
- g) Cuide da ferramenta, mantendo-a sempre limpa. Siga corretamente as instruções de lubrificação e troca de acessórios. Inspeção a mangueira pneumática periodicamente. Mantenha os pontos onde o operador segura a ferramenta sempre limpos, secos e livres de óleo ou graxa;
- h) Nunca substitua peças ou partes pessoalmente e nem peça a outra pessoa para fazê-lo. Leve sempre a ferramenta à uma assistência técnica autorizada mais próxima. Consulte no site: www.vonder.com.br;
- i) Utilize somente partes, peças e acessórios originais.

4. Componentes da ferramenta pneumática



1. Bicos cambiáveis
2. Interruptor de acionamento
3. Reservatório para mandril
4. Empunhadura anatômica
5. Entrada de ar lateral rosca 1/4" NPT interna (fêmea)
6. Filtro de ruído

Fig. 1 – Componentes do rebitor

5. Especificações técnicas

REBITADOR HIDROPNEUMÁTICO RH 550 VONDER

Código	35.81.550.000
Consumo de ar	0,04 pés ³ /min (por acionamento do gatilho)
Pressão máxima de trabalho	90 lbf/pol ² (6,3 kgf/cm ²)
Tipo da rosca de entrada de ar	1/4" NPT interna (fêmea)
Peso aproximado	1,5 kg
Capacidade	
Ø rebite	material do rebite
2,4 mm	alumínio, aço e aço inox
3,2 mm	
4,0 mm	
4,8 mm	
6,4 mm	

Tabela 2 – Especificações técnicas

6. Instalação



ATENÇÃO: A linha de ar onde será instalado o rebitador deverá possuir: regulador de pressão e lubrificador de linha

Para o perfeito funcionamento do REBITADOR HIDROPNEUMÁTICO RH 550 VONDER é obrigatório lubrificá-lo constantemente (observar item 8 - Rede de ar comprimido).

7. Operação

Escolha o bico (1) adequado de acordo com o tamanho do rebite. Lembre-se: bicos inadequados podem causar danos ao rebitador.

- a) Fure o material a ser rebitado utilizando uma broca com diâmetro 0,1 mm maior que o diâmetro do corpo do rebite (fig 2);

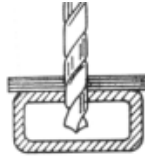


Fig. 2 – fure o material a ser rebitado

- b) O comprimento do rebite deverá ser um pouco maior que a espessura do material a ser rebitado (fig. 3);

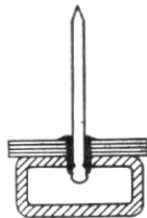


Fig. 3 – comprimento do rebite

- c) Posicione o bico do rebitador sobre o mandril do rebite (5 - fig.4), observando se o diâmetro do bico está correto;

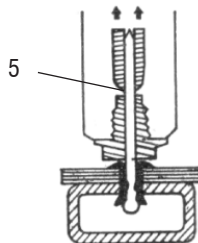


Fig. 4 – posicione o bico do rebitador

- d) Acione o interruptor do rebitador (2), quantas vezes for necessário, até o rompimento do mandril do rebite. Dessa forma, a rebiteagem estará concluída (fig.5).

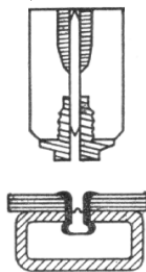


Fig. 5 – acione o interruptor de acionamento



ATENÇÃO: Após concluir cada rebiteagem, incline o rebiteador para trás e deixe cair o mandril do rebite no reservatório, evitando a obstrução da passagem do mandril (fig.6).

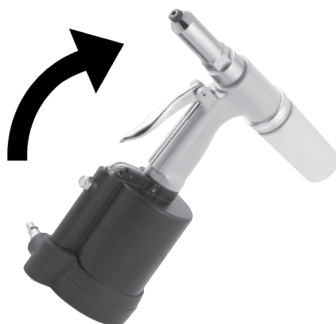


Fig. 6 – incline o rebiteador

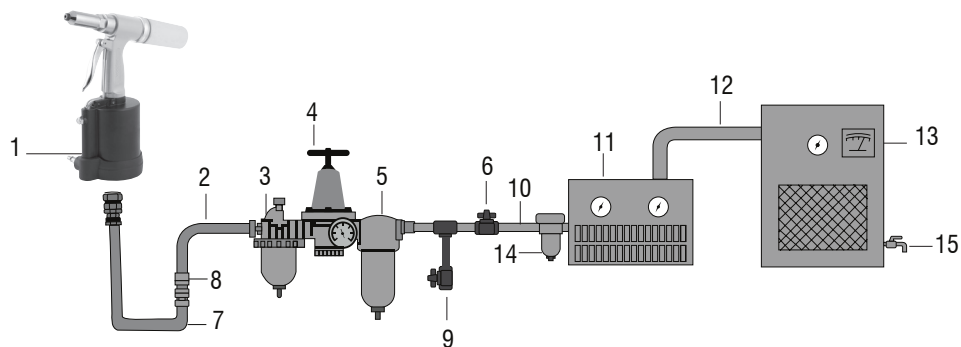
8. Rede de ar comprimido

Para facilitar as trocas das ferramentas e futuras manutenções, indicamos que seja instalado um registro na derivação da rede, permitindo que se feche o ar comprimido.

- Certifique-se que o compressor de ar poderá fornecer a correta pressão de ar para a ferramenta;
- Use a pressão máxima 90 lbf/pol² (6,3 kg/cm²). Lembre-se que a alta pressão e um ar com tratamento ruim irão encurtar a vida útil da ferramenta, e podem causar situações perigosas;
- Drene o copo do regulador de pressão diariamente, pois a água no sistema de rede pneumática poderá entrar na ferramenta pneumática e danificar o mecanismo da mesma;
- Use filtro de linha e regulador de pressão;
- Para um melhor funcionamento da ferramenta, recomenda-se que a rede flexível seja construída com mangueira de 3/8", evitando muita perda de pressão;
- Mantenha as mangueiras longe do calor, óleo e superfícies cortantes;
- Verifique constantemente as mangueiras e as conexões, evitando vazamentos de ar.



ATENÇÃO: Mantenha a ferramenta constantemente lubrificada. A linha de ar onde será instalado o REBITADOR HIDROPNEUMÁTICO RH 550 VONDER deverá possuir: regulador de pressão e lubrificador de linha.



- 1 - Ferramenta pneumática
- 2 - Mangueira de ar 3/8"
- 3 - Lubrificador de linha
- 4 - Regulador de pressão
- 5 - Filtro

- 6 - Válvula de bloqueio
- 7 - Mangueira de ar
- 8 - Engate rápido
- 9 - Válvula para drenagem
- 10 - Tubo de 1/2"

- 11 - Reservatório
- 12 - Tubo de 1"
- 13 - Compressor de ar
- 14 - Filtro com dreno
- 15 - Válvula para drenagem

Fig. 7 – instalação ideal para a ferramenta

9. Resolução de problemas

O trabalho de manutenção preventiva evita problemas no equipamento e pode ser facilmente executado, aumentando a vida útil do rebitador.

Nº	problema	possível causa	solução
1	a tração do rebite não é executada de uma só vez	verificar se os sulcos dos mordentes/castanhas estão impregnados com limalha do mandril do rebite	limpá-los com uma escova de aço, caso estejam desgastados, recomenda-se substituí-los
		pistão hidráulico não aciona por completo	neste caso sugerimos completar o nível de óleo ou caso necessário substituir por óleo novo
		pressão do ar baixa	verificar o compressor de ar ou o regulador e corrigir, caso necessário
		mangueira de ar com vazamentos ou obstruída	identificar o problema e caso necessário providenciar a substituição da mesma
		alojamento dos mordentes com cone danificado	providenciar a substituição
		vazamento na válvula de ar	substituir os anéis "O ring"
		vazamento de óleo no conjunto de tração	substituir os anéis "O ring"
2	dificuldade de introdução do rebite no bico ou na liberação do mandril	o curso do pistão pneumático é insuficiente	completar o nível de óleo ou caso necessário substituir por óleo novo
		bico ou capa externa soltos	providenciar aperto
3	o rebite é tracionado, porém não ocorre o rompimento do mandril	pressão de ar baixa	verificar o compressor ou ajuste do regulador e corrigir
		falta de óleo	completar o nível de óleo ou caso necessário substituir por óleo novo

Tabela 3 – resolução de problemas

Em caso de necessidade, entre em contato com a VONDER através do site: www.vonder.com.br



ATENÇÃO: A manutenção indevida ou executada por pessoa não qualificada implica na perda do direito de garantia do produto.

10. Manutenção e limpeza

Antes de efetuar inspeção e/ou manutenção, verifique se a ferramenta está desligada e fora da rede de ar comprimido.

11. Acessórios

Recomendamos o uso de acessórios VONDER. O uso de qualquer outro acessório não recomendado poderá apresentar riscos ao usuário e/ou danos ao equipamento e, conseqüentemente, a perda do direito de garantia.

12. Conjunto que acompanha a ferramenta

- 1 rebitador hidropneumático RH 550 VONDER
- 5 bicos: 2,4 mm - 3,2 mm - 4,0 mm - 4,8 mm - 6,4 mm
- 1 reservatório (copo removível)
- 2 chaves
- 1 certificado de garantia
- 1 manual de instruções

13. Descarte



Não descarte as peças e partes do produto no lixo comum. Procure separar e encaminhar para a coleta seletiva. Informe-se em seu município sobre os locais ou sistemas de coleta seletiva.

1. Orientaciones generales



ATENCIÓN: LEA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR LA REMACHADORA HIDRONEUMÁTICA RH 550 VONDER.

ATENCIÓN: Guarde el manual para una consulta posterior o para reparar las informaciones para otras personas que vengan a operar la REMACHADORA HIDRONEUMÁTICA RH 550 VONDER.

Proceda conforme las orientaciones de este manual.

Estimado usuario: Este manual contiene los detalles de instalación, funcionamiento, operación y mantenimiento de la REMACHADORA HIDRONEUMÁTICA RH 550 VONDER.



ATENCIÓN:

EN CASO DE QUE ESTE EQUIPAMIENTO PRESENTE ALGÚN DESPERFECTO, ENTRE EN CONTACTO CON VONDER ATRAVÉS DEL SITIO WEB: www.vonder.com.br



ATENCIÓN:

AL UTILIZAR LA REMACHADORA HIDRONEUMÁTICA RH 550 VONDER, DEBEN SER SEGUIDAS LAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD CON EL FIN DE EVITAR RIESGOS DE ACCIDENTES.

2. Símbolos

Símbolos	Nombre	Explicación
	Cuidado/Atención	Alerta de seguridad (riesgos de accidentes) y atención durante el uso.
	Manual de operaciones/ instrucciones	Manual con informaciones e instrucciones de uso y operación.
	Descarte selectivo	Realice el desechado de los envases adecuadamente, de acuerdo a la legislación vigente en su ciudad, evitando la contaminación de ríos, arroyos y sumideros.
	Utilice EPI (Equipamiento de Protección Individual)	Utilice un Equipamiento de Protección Individual adecuado para cada tipo de trabajo.

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

3. Instrucciones de seguridad

3.1. Seguridad del área de trabajo



- Mantenga el área de trabajo limpia e iluminada. Las áreas desorganizadas y oscuras son una invitación a los accidentes;
- No opere herramientas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.
- Mantenga a niños y visitantes alejados al operar una herramienta. Las distracciones le pueden hacer perder el control.

3.2. Seguridad personal



- Use equipamiento de seguridad. Siempre use lentes de seguridad. El equipamiento de seguridad tal como la máscara contra polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco de seguridad o protectores auriculares utilizados en condiciones apropiadas reducirán los riesgos de accidentes personales;
- Esté atento, observe lo que usted está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta. No use la herramienta cuando usted esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o de medicamentos. Un momento de desatención mientras opera una herramienta puede resultar en una grave herida personal;

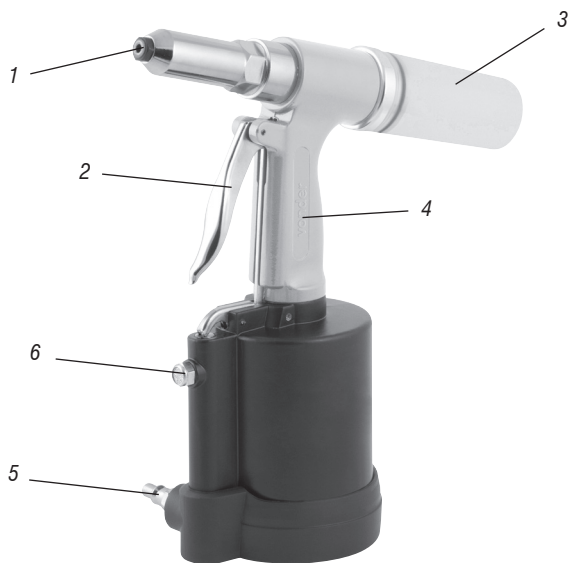
- c) *Evite el arranque no intencional. Asegúrese que el interruptor está en la posición apagada antes de conectar la herramienta en la red de aire comprimido. Cargar las herramientas con su dedo en el interruptor o conectar las herramientas que presentan interruptor en la posición “encendido” es una invitación a accidentes;*
- d) *No fuerce más allá del límite. Mantenga el apoyo y el equilibrio adecuado siempre que utilice la herramienta. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas;*
- e) *Vístase apropiadamente. No use ropas demasiado anchas o joyas. Mantenga sus cabellos, ropa y guantes lejos de las piezas móviles. La ropa holgada, joyas o cabellos largos pueden engancharse en las partes en movimiento;*
- f) *Use protectores auriculares. La exposición al ruido puede causar pérdida auditiva;*

3.3. **Uso y cuidados de la herramienta**



- a) *No fuerce la herramienta. Use la herramienta correcta para su aplicación. La herramienta correcta hace el trabajo mejor y más seguro si se utiliza dentro de aquello para lo cual fue proyectada;*
- b) *No use la herramienta si el interruptor no enciende y desenchufar. Cualquier herramienta que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada;*
- c) *Desconecte la red de aire comprimido antes de hacer cualquier tipo de ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento de herramientas. Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente;*
- d) *Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones operen la herramienta. Las herramientas son peligrosas en las manos de usuarios no capacitados;*
- e) *Mantenimiento de las herramientas. Verifique la desalineación o cohesión de las partes móviles, rajaduras y cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la herramienta. Si está dañada, la herramienta debe ser reparada antes del uso. Muchos accidentes son causados por el inadecuado mantenimiento de las herramientas. Para mantenimientos encamine la herramienta a una asistencia técnica autorizada, consulte nuestra red de asistentes técnicos autorizados en nuestro sitio: www.vonder.com.br;*
- f) *Use la herramienta, accesorios, sus partes, etc, de acuerdo a las instrucciones y en la manera designada para el tipo particular de la herramienta, teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo a ser desempeñado. El uso de la herramienta en operaciones diferentes a las designadas puede resultar en situaciones de riesgo;*
- g) *Cuide la herramienta, manteniéndola siempre limpia. Siga correctamente las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Revise la manguera neumática periódicamente. Mantenga los puntos donde el operador sostiene la herramienta siempre limpios, secos y libres de aceite o grasa;*
- h) *Nunca sustituya piezas o partes personalmente y tampoco le pida a otra persona que lo haga. Lleve siempre la herramienta a la asistencia técnica autorizada más próxima. www.vonder.com.br;*
- i) *Utilice solamente partes, piezas y accesorios originales.*

4. Componentes de la herramienta neumática



1. Punteras cambiables
2. Interruptor de accionamiento
3. Recipiente para mandril
4. Empuñadura anatómica
5. Entrada de aire lateral - rosca 1/4" NPT interna (hembra)
6. Filtro de ruido

Fig. 1 – Componentes de la remachadora

5. Especificaciones técnicas

REMACHADORA HIDRONEUMÁTICA RH 550 VONDER

Código	35.81.550.000
Consumo de aire	0,04 pés ³ /min (por accionamiento del gatillo)
Presión máxima de trabajo	90 lbf/pul ² (6,3 kgf/cm ²)
Tipo de la rosca de entrada de aire	1/4" NPT interna (hembra)
Peso aproximado	1,5 kg
Capacidad	
Ø remache	material del remache
2,4 mm	aluminio, acero y acero inoxidable
3,2 mm	
4,0 mm	
4,8 mm	
6,4 mm	

Tabla 2 – Especificaciones técnicas

6. Instalación



ATENCIÓN: La línea de aire donde será instalada la remachadora deberá poseer: regulador de presión y lubricador de línea.

Para el perfecto funcionamiento de la REMACHADORA HIDRONEUMÁTICA RH 550 VONDER es obligatorio lubricarla constantemente (observar ítem 8 - Red de aire comprimido).

7. Operación

Elija la puntera (1) adecuada de acuerdo con el tamaño del remache. Recuerde: punteras inadecuadas pueden causar daños a la remachadora.

- a) Perfore el material a ser remachado utilizando una broca con diámetro 0,1 mm mayor que el diámetro del cuerpo del remache (fig. 2);

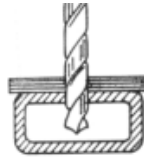


Fig. 2 – perfore el material a ser remachado

- b) El largo del remache deberá ser un poco mayor que el espesor del material a ser remachado (fig. 3);

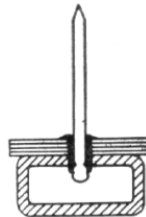


Fig. 3 – largo del remache

- c) Posicione la puntera de la remachadora sobre el mandril del remache (5 - fig. 4), observando que el diámetro de la puntera esté correcto;

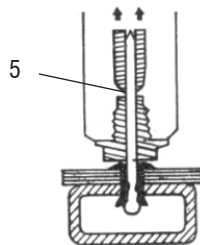


Fig. 4 – posicione la puntera de la remachadora

- d) Accione el interruptor de la remachadora (2), tantas veces sea necesario, hasta el rompimiento del mandril del remache. De esta forma, el remachado estará concluido (fig.5);

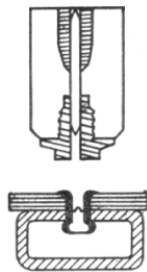


Fig. 5 – accione el interruptor de accionamiento



ATENCIÓN: Después de concluir cada remachado, incline la remachadora para atrás y deje caer el mandril del remache en el recipiente, evitando la obstrucción del pasaje del mandril (fig.6).



Fig. 6 – incline la remachadora

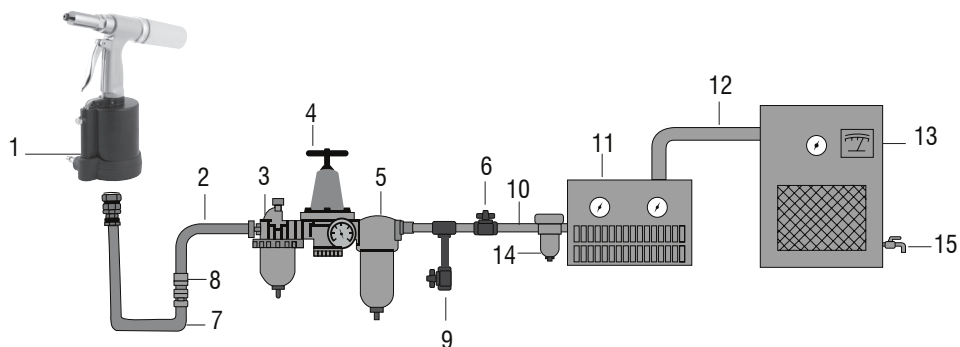
8. Red de aire comprimido

Para facilitar los cambios de las herramientas y futuros mantenimientos, indicamos que sea instalado un registro en la derivación de la red, permitiendo que se cierre el aire comprimido.

- Asegúrese de que el compresor de aire podrá suministrar la correcta presión de aire para la herramienta;
- Use la presión máxima 90 lbf/pul² (6,3 kg/cm²). Recuerde que la alta presión y un aire con tratamiento ruin disminuirán la vida útil de la herramienta, y pueden causar situaciones peligrosas;
- Drene el recipiente del regulador de presión diariamente, pues el agua en el sistema de red neumática podrá entrar en la herramienta neumática y dañar el mecanismo de la misma;
- Use filtro de línea y regulador de presión;
- Para un mejor funcionamiento de la herramienta, se recomienda que la red flexible sea construida con manguera de 3/8", evitando mucha pérdida de presión;
- Mantenga las mangueras lejos del calor, aceite y superficies cortantes;
- Verifique constantemente las mangueras y las conexiones, evitando fugas de aire.



ATENCIÓN: Mantenga la herramienta constantemente lubricada. La línea de aire donde será instalada la REMACHADORA HIDRONEUMÁTICA RH 550 VONDER deberá poseer: regulador de presión y lubricador de línea.



1 - Herramienta neumática
 2 - Manguera de aire 3/8"
 3 - Lubrificante
 4 - Regulador de presión
 5 - Filtro

6 - Válvula de bloqueo
 7 - Manguera de aire
 8 - Encaje rápido
 9 - Válvula para drenado
 10 - Tubo de 1/2"

11 - Tanque
 12 - Tubo de 1"
 13 - Compresor de aire
 14 - Filtro con dreño
 15 - Válvula para drenado

Fig. 7 – instalación ideal para la herramienta

9. Resolución de problemas

El trabajo de mantenimiento preventivo evita problemas en el equipo y puede ser fácilmente ejecutado, aumentando la vida útil de la remachadora.

Nº	problema	posible causa	solución
1	la tracción del remache no es ejecutada de una sola vez	verificar si los surcos de los mordientes/ castañas están impregnados con viruta del mandril del remache	limpiarlos con una escobilla de acero, en caso de estar desgastados, se recomienda sustituirlos
		pistón hidráulico no acciona por completo	en este caso sugerimos completar el nivel de aceite o si fuera necesario sustituir por aceite nuevo
		presión del aire baja	verificar el compresor de aire o el regulador y corregir, si fuera necesario
		manguera de aire con fugas u obstruida	identificar el problema y si fuera necesario providenciar la sustitución de la misma
		alojamiento de los mordientes con cono dañado	providenciar la sustitución
		fuga en la válvula de aire	sustituir los anillos "o ring"
		fuga de aceite en el conjunto de tracción	sustituir los anillos "o ring"
2	dificultad de introducción del remache en la puntera o en la liberación del mandril	el curso del pistón neumático es insuficiente	completar el nivel de aceite o si fuera necesario sustituir por aceite nuevo
		puntera o capa externa sueltas	providenciar apriete
3	el remache es tensionado, pero no ocurre el rompimiento del mandril	presión de aire baja	verificar el compresor o ajuste del regulador y corregir
		falta de aceite	completar el nivel de aceite o si fuera necesario sustituir por aceite nuevo

Tabla 3 – resolución de problemas

En caso de necesidad, entre en contacto con VONDER a través del sitio web: www.vonder.com.br



ATENCIÓN: El mantenimiento indebido o ejecutado por persona no cualificada implica en la pérdida del derecho de garantía del producto.

10. Mantenimiento y limpieza

Antes de efectuar inspección y/o mantenimiento, verifique si la herramienta está apagada y fuera de la red de aire comprimido.

11. Accesorios

Recomendamos el uso de accesorios VONDER. El uso de cualquier otro accesorio no recomendado podrá presentar riesgos al usuario y/o daños al equipo y, consecuentemente, la pérdida del derecho de garantía

12. Conjunto que acompaña la herramienta

- 1 remachadora hidroneumática RH 550 VONDER
- 5 boquillas: 2,4 mm - 3,2 mm - 4,0 mm - 4,8 mm - 6,4 mm
- 1 compartimento (vaso removible)
- 2 llaves
- 1 certificado de garantía
- 1 manual de instrucciones

13. Desecho



No deseche piezas y partes de la máquina en la basura común, procure separar y enviar a la recolección selectiva. Infórmese en su municipio sobre lugares o sistemas de recolección selectiva.

14. Certificado de garantía

LA REMACHADORA HIDRONEUMÁTICA RH 550 VONDER tiene garantía de 6 (seis) meses contra desperfectos de fabricación, a partir de la fecha de la compra, siendo 3 (tres) meses plazo de garantía legal (CDC) y 3 (tres) meses más concedidos por el fabricante. En caso de desperfecto, procure la Asistencia Técnica Autorizada VONDER más próxima. En caso de constatación de desperfecto de fabricación por la Asistencia Técnica Autorizada VONDER el arreglo será efectuado en garantía.

La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:

El consumidor deberá presentar obligatoriamente, la factura de compra de la máquina y el certificado de garantía debidamente relleno y sellado por la tienda donde el equipo fue adquirido.

Pérdida del derecho de garantía:

- 1) El incumplimiento y no obediencia de una o más de las orientaciones en este manual, invalidará la garantía, así también:
 - En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas no autorizadas por VONDER;
 - En el caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original;
 - Falta de mantenimiento preventivo de la máquina;
 - Falta de lubricación.
- 2) Están excluidos de la garantía, desgaste natural de piezas del producto, uso inadecuado, caídas, impactos, y uso inadecuado del equipo o fuera del propósito para el cual fue proyectado.
- 3) La Garantía no cubre gastos de flete o transporte del equipo hasta la asistencia técnica más próxima, siendo que los costos serán de responsabilidad del consumidor.

vonder®

Consulte nossa Rede de Assistência Técnica Autorizada:

www.vonder.com.br

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92

Rua João Bettge, 2876 • CEP 81070-900 • Curitiba - PR

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER

Caso este equipamento apresente alguma não conformidade, encaminhe-o para a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima.

CERTIFICADO DE GARANTIA

O REBITADOR HIDROPNEUMÁTICO RH 550 VONDER é garantido por 6 (seis) meses contra não conformidades de fabricação a partir da data da compra, sendo 3 (três) meses prazo de garantia legal (CDC) e mais 3 (três) meses concedidos pelo fabricante. Em caso de não conformidade, procure a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima. No caso de constatação de não conformidade de fabricação pela assistência técnica o conserto será efetuado em garantia.

A Garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:

O consumidor deverá apresentar obrigatoriamente, a nota fiscal de compra da ferramenta e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde o equipamento foi adquirido.

Perda do direito de garantia:

- 1) O não cumprimento e observância de uma ou mais orientações constantes neste manual, invalidará a garantia, como também:
 - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
 - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
 - Falta de manutenção preventiva do equipamento;
 - Falta de lubrificação.
- 2) Estão excluídos da garantia, desgaste natural de peças do produto, uso indevido, e uso inadequado do equipamento ou fora do propósito para o qual foi projetado.
- 3) A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do equipamento até a assistência técnica mais próxima, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.



vonder®

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:	N° de série:	
Cliente:		
Endereço/Dirección:		
Cidade/Ciudad:	UF/Provincia:	CEP/Código Postal:
Fone/Teléfono:	E-mail:	
Revendedor:		
Nota fiscal N°/Factura n°:	Data da venda/Fecha venta: / /	
Nome do vendedor/Nombre vendedor:	Fone/Teléfono:	
Carimbo da empresa/Sello empresa:		